

**Sonntag, den 14.06.2015 um 15.00 Uhr,
Bezirkssportanlage Kirchhellen**

VfB Kirchhellen - Eintracht Erle

Vorspiel: VfB Kirchhellen II - Anadoluspor Gelsenkirchen (Anstoß: 13.15 Uhr)



Saisonfinale

Das letzte Spiel der Saison 2014/15 wird heute noch einmal spannend. Weniger für unsere Mannschaft, die jenseits von gut und böse liegt, aber mit dem erreichten 6. Tabellenplatz ihr Saisonziel nicht ganz erreicht hat. Viel mehr Spannung liegt bei unserem heutigen Gast, Eintracht Erle, der sich noch mitten im Abstiegskampf befindet.

Dabei sah es für die Gelsenkirchener zu Beginn der Rückrunde nicht danach aus. Die Hinrunde schlossen die Erler mit 17 Punkten auf dem 11. Tabellenplatz ab und keiner dachte, dass sie noch unten reinrutschen könnten. Doch mit mickrigen 12 Punkten aus 14 Spielen fiel man in den Tabellenkeller und liegt nun mit 29 Punkten auf dem 14. Tabellenplatz. Am letzten Sonntag konnten sie sich beim Abstiegsduell gegen den Tabellenletzten FC Gladbeck klar mit 6:0 durchsetzen, aber der Abstand zum letzten Platz beträgt nur 3 Punkte und zu Platz 15, der ein Relegationsspiel bedeuten würde, nur 2. Im Falle einer Niederlage gegen unser Team und den gleichzeitigen Siegen von FC Gladbeck (16. 26 Pkt.) und Beckhausen (15. 27 Pkt.) würden die Erler noch zu einem Relegationsspiel gezwungen.



Im Hinspiel konnte unser Team einen 0:2 Rückstand noch in ein 2:2 Unentschieden umwandeln. Mit einem Doppelschlag in der 13. und 19. Minute gingen die Erler in Führung, doch der VfB konnte noch vor der Pause durch Chris Honert den Anschlusstreffer zum 1:2 erzielen. Im zweiten Durchgang hatte unser Team wesentlich mehr vom Spiel, konnte aber selbst beste Chancen nicht nutzen. Da durfte man am Ende froh sein, dass Benedikt Schnieder in der 72. Minute wenigstens den 2:2 Ausgleich erzielen konnte und man einen Punkt mit nach Hause nehmen konnte.

Drei Punkt würden unserem Team heute noch einmal gut tun und Trainer Gabmaier könnte seine Truppe mit einem Erfolgserlebnis in die Sommerpause schicken.

Ihre Apotheke mitten im Dorf



Mit uns ist jeder Schuss ein Tor, denn Beratung und Leistung werden bei uns GROSS geschrieben. Wir beraten nicht nur persönlich und diskret, sondern auch qualifiziert und anerkannt zertifiziert in allen Fragen rund um:

- Arzneimittel und Homöopathie
- Diabetes
- Inkontinenz
- Ernährung und Kosmetik

Daneben haben Sie die Möglichkeit direkt in der Apotheke verschiedene Bestimmungen durchführen zu lassen wie:

- Blutzucker, Langzeitblutzucker (HbA1C)
- Cholesterin (HDL, LDL und Triglyceride)
- Leberwerte (GOT, GPT), Gerinnung (Quick, INR)
- (Reise-)Impfempfehlungen
- Hauttypen

Zudem sind wir 24 Stunden für Sie telefonisch erreichbar, auch an Sonn- und Feiertagen. Nutzen Sie auch unseren kostenlosen Abhol- und Lieferservice von Rezepten und von uns geführten Waren im Dorf, denn ...

Service ist unser Rezept!

Öffnungszeiten Mo. - Fr. von 08.00 - 19.00 Uhr durchgehend geöffnet! Sa. von 08.00 - 14.00 Uhr



Dorf-Apotheke · Apothekerin Christiane Petri-Reers
Hauptstr. 34 · 46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon 02045/4 12 90-0 · Fax 02045/4 12 90-11
www.dorf-apotheke-kirchhellen.de · info@dorf-apotheke-kirchhellen.de





Autohaus Christoph Bellendorf

SPEZIELLER SERVICE IST UNSERE STÄRKE

Pelsstr. 35 - 46244 Bottrop Kirchhellen

Tel: (0 20 45) 60 00 - <http://www.bellendorf.de>



SkodaService



SEAT

Mazda Autohaus Rottmann GmbH
Ihr Mazda Vertragshändler
in Bottrop-Kirchhellen



Autohaus Rottmann GmbH

Mazda-Vertrags-Händler
Raiffeisenstraße 9

46244 Bottrop

Tel. 02045-82626

www.mazda-autohaus-rottmann.de

**Auch wir sind für Sie immer am „Ball“
Wir bereiten für Sie stetige Sonderangebote vor**

Reparaturen aller Fahrzeugmarken
Schwerbeschädigtenrabatt bei Neuwagen bis 16%
Mazda Sondermodelle bis zu 5680,-€ Preisvorteil

Fahrzeugkomplettreinigung / Versiegelung 119,-€
Fahrzeuginspektion ab 79,-€ zzgl. Material
Vorführgewagen bis zu 30% Rabatt

Und viele weitere Angebote auf Anfrage



Versöhnliches Saisonfinale

Nach einer langen Durststrecke konnte unsere I. Mannschaft mal wieder überzeugen. Fünf Tore beim Sieg gegen den Tabellenvierten Horst 08.....Respekt!

Unsere Zweite hat zwar am letzten Wochenende Firtina mit 4:0 besiegt, doch wegen des Einsatzes eines nicht spielberechtigten Spielers am Grünen Tisch die Punkte verloren. In der Vorwoche konnte jedoch auf eigenem Geläuf der Tabellenführer aus Ellinghorst mit 2:1 besiegt werden.

An dieser Stelle möchte ich meinen ganz besonderen Dank an diese beiden Teams aussprechen, die uns so vorbildlich bei der Feier rund um die Einweihung des Wappenbaumes unterstützt haben. Bei diesem Dank möchte ich auch die Dritte nicht außen vor lassen. Schön ist es, dass wir uns in dieser Beziehung auf alle drei Seniorenmannschaften verlassen können.

Die Hilfe unserer Aktiven werden wir auch noch bei den ausstehenden Aktionen rund um „Aus Rot wird Grün“ hoffentlich häufiger in Anspruch nehmen können.

Allen Urlaubern wünsche ich eine schöne und erholsame Zeit, an die Daheimgebliebenen appelliere ich: Besuchen Sie uns auf unserer Anlage bei den noch kommenden Veranstaltungen der Alten Herren, der VfB Jugend und bei den VfB-Tagen und unterstützen Sie uns damit bei unserem großen Projekt!



Mit sportlichen Grüßen

Werner Breit
I. Vorsitzender

Fisch Keisel

Bergiusstraße 3
Tel. 0 20 45/40 99 72
46244 Bottrop-Kirchhellen
Fax. 0 20 45/40 34 27
Handy 01 71/7 73 59 38

Werner Breit · Sascha Fehrenberg · Carolin Breilmann

Wir versichern Ihnen: Wir versichern Sie gut!

Ihr **Debeka** - Team
Versichern · Bausparen

Ein Vergleich lohnt sich!

Krankenversicherung · Altersvorsorge
Sachversicherung · Bausparen · KFZ

Bottroper Str. 31 | 46244 Bottrop-Kirchhellen | Telefon (02045) 960 860



**Malerbetrieb
Grabosch**

Vogelsrauh 12
46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon: 0 20 45 / 40 30 04
Fax: 0 20 45 / 40 30 06
Mobil: 0171 / 998 11 44

Führt für Sie fachgerecht und preiswert aus:

- Exklusive Raumgestaltungen
- Treppenhausrenovierungen
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmung
- Teppich- und Bodenbeläge
- alte Malertechniken
- Gerüstbau



Boris Bogdahn
Torwart



Alexander Gross
Torwart



Marcel Lehmann
Torwart



Stefan Große-Venhaus
Abwehrspieler



Jan Große-Kreul
Abwehrspieler



Matthias Vosbeck
Abwehrspieler



Phillip Meyer
Mittelfeldspieler



Marcel Voßbeck
Mittelfeldspieler



Moritz Jansen
Mittelfeldspieler



Benedikt Risthaus
Mittelfeldspieler



Daniel Schlak
Mittelfeldspieler



Christopher Honert
Mittelfeldspieler



Hendrik Möhlmann
Mittelfeldspieler



Bernd Igelbüscher
Mittelfeldspieler



Dominik Selm
Stürmer



Benedikt Schnieder
Stürmer



Andre Voßbeck
Stürmer



Jan Mettler
Stürmer



Constantin Hopp
Stürmer



Christian Gabmaier
Trainer



Kai Verstege
Co-Trainer



Jürgen Kucin
Betreuer



Jupp Große-Venhaus
Betreuer



Jens Kaiser
Betreuer



Kai Wistuba
Betreuer



29. Spieltag (07.06.2015)

SV Horst-Emscher 08 II	- VfB Kirchhellen	2 : 5
YEG Hassel II	- VfL Grafenwald	2 : 0
SpVgg Middelich Resse 71/81	- BV Rentfort	1 : 1
SV Zweckel II	- SG Preußen Gladbeck II	0 : 4
Eintracht Erle	- FC Gladbeck	6 : 0
SuS Beckhausen 05	- SV Erle 08	2 : 3
SC Schaffrath 59	- SC Hassel II	1 : 1
Viktoria Resse II	- SpVgg Erle 19	1 : 2

30. Spieltag (14.06.2015)

VfB Kirchhellen	- Eintracht Erle	:
SG Preußen Gladbeck II	- YEG Hassel II	:
BV Rentfort	- Viktoria Resse II	:
SC Hassel II	- SV Zweckel II	:
VfL Grafenwald	- SV Horst-Emscher 08 II	:
SV Erle 08	- SC Schaffrath 59	:
SpVgg Erle 19	- SuS Beckhausen 05	:
FC Gladbeck	- SpVgg Middelich Resse 71/81	:

Tabelle nach dem 29. Spieltag

1	SV Erle 08	29	25	4	0	88 : 19	69	79
2	Spvvg Erle 19	29	19	6	4	80 : 40	40	63
3	BV Rentfort	29	18	6	5	122 : 42	80	60
4	SV Horst-Emscher 08 II	29	16	2	11	70 : 56	14	50
5	VfL Grafenwald	29	12	7	10	59 : 45	14	43
6	VfB Kirchhellen	29	11	5	13	55 : 50	5	38
7	SC Schaffrath 59	29	9	9	11	43 : 42	1	36
8	SG Preußen Gladbeck II	29	11	3	15	59 : 74	-15	36
9	Viktoria Resse II	29	9	7	13	52 : 67	-15	34
10	SC Hassel II	29	10	4	15	41 : 80	-39	34
11	Spvvg Middelich-Resse 71/81	29	7	11	11	40 : 53	-13	32
12	SV Zweckel II	29	8	8	13	40 : 56	-16	32
13	YEG Hassel II	29	9	4	16	50 : 77	-27	31
14	Eintracht Erle	29	7	8	14	62 : 71	-9	29
15	SuS 05 Beckhausen	29	7	6	16	44 : 72	-28	27
16	FC Gladbeck	29	8	2	19	42 : 103	-61	26

Wenn Taxi,
dann ...



rund um
die Uhr



THESING



(0 20 45) **28 33**

- Dialysefahrten
- Krankentransporte (alle Klassen)
- Flughafentransfer
- Kleinbus bis 6 Personen
- Kurierfahrten

Reifen



GEDIK

Alle Fabrikate

Alle Fabrikate

Pelsstraße 39 - 46244 Bottrop

Telefon: 0 20 45 . 75 94 - Fax: 0 20 45 . 8 42 56 - Handy: 0172 . 2 76 32 37

e-Mail: adamreifen@hotmail.com - web: www.reifengedik.de



Kreisliga A1 Rückrundenspielplan der 1. Mannschaft Saison 2014/15

					Hinspiel
Sonntag, 7. Dezember 2014	15:00h	Spvgg Middelich-Resse 71/81	- VfB Kirchhellen	0 : 6	0 : 3
Sonntag, 15. März 2015	15:00h	VfB Kirchhellen	- FC Gladbeck	2 : 0	0 : 1
Mittwoch, 06. Mai 2015	18:45h	VfB Kirchhellen	- BV Rentfort	verl.	0 : 3
Sonntag, 29. März 2015	15:00h	VfL Grafenwald	- VfB Kirchhellen	0 : 3	0 : 0
Montag, 6. April 2015	15:00h	VfB Kirchhellen	- SG Preußen Gladbeck II	4 : 1	2 : 3
Sonntag, 12. April 2015	12:45h	SC Hassel II	- VfB Kirchhellen	2 : 5	1 : 0
Sonntag, 19. April 2015	15:00h	VfB Kirchhellen	- SV Erle 08	0 : 2	0 : 3
Sonntag, 26. April 2015	15:00h	SpVgg Erle 19	- VfB Kirchhellen	2 : 1	2 : 0
Sonntag, 3. Mai 2015	15:00h	VfB Kirchhellen	- Viktoria Resse II	1 : 1	2 : 1
Sonntag, 10. Mai 2015	15:00h	SuS Beckhausen 05	- VfB Kirchhellen	4 : 2	1 : 4
Sonntag, 17. Mai 2015	15:00h	VfB Kirchhellen	- SC Schaffrath 59	2 : 2	2 : 2
Sonntag, 24. Mai 2015	15:00h	SV Zweckel II	- VfB Kirchhellen	4 : 1	2 : 0
Sonntag, 31. Mai 2015	15:00h	VfB Kirchhellen	- YEG Hassel II	0 : 3	3 : 1
Sonntag, 7. Juni 2015	13:00h	SV Horst-Emscher 08 II	- VfB Kirchhellen	2 : 5	1 : 3
Sonntag, 14. Juni 2015	15:00h	VfB Kirchhellen	- Eintracht Erle	:	2 : 2

Verstege & Lux

Unfallinstandsetzung · Klimaanlage · Autovermietung



Autohaus Verstege & Lux GmbH · Bottroper Straße 39-41 · 46244 Bottrop-Kirchhellen
 Telefon (02045) 95 47-0 · Telefax (02045) 95 47 47

WINTEC® AUTO GLAS

**Autoglas
 Thomas Altenbeck**

Heinrich Hertz Str. 4a · 46244 Bottrop · Tel.: 02045-414640 · Fax: 02045-414620 · www.wintec.de · bottrop@pkwglas.de



Damit das nicht passiert

unser unverbindlicher Scheiben - Check

24 Std. Auftragsannahme
 freecall 0800-000-3-000

Anrufen - Termin machen - Reinschauen



Zweite stürzt den Tabellenführer

VfB Kirchhellen II - Adler Ellinghorst 2:1 (2:0)

Durch einen Doppelschlag von Fabian Jesenek Mitte der ersten Halbzeit ging die Zweite in Führung und konnte den Sieg mit großem Einsatz und etwas Glück über die Zeit bringen. Der Anschlusstreffer der Gäste fiel in der 75. Minute.



Punkte am Grünen Tisch verloren

Firtinaspor Gelsenkirchen II - VfB Kirchhellen II 2:0

Wegen des Einsatzes eines nicht spielberechtigten Akteurs gingen die Punkte an Firtinaspor.



Neuer Trainer für 2. Mannschaft

Schnell fündig wurde die sportliche Leitung auf der Suche für die Nachfolge von Rolf Krause, der trotz mündlicher Zusage den VfB in Richtung FC Horst 59 verlässt. Christian Rommeswinkel und Georg Garz ver-

pflichteten am Freitag mit Marek Weglicki einen alten Bekannten. Weglicki war in den 90er Jahren bereits als Spieler für den VfB aktiv, spielt immer noch bei den AH und trainierte zuletzt SuS I Oberhausen.

Glückauf Apotheke

Unsere Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 8.00 - 19.00 Uhr
Sa. 8.00 - 14.00 Uhr

Mittwochs nachmittags geöffnet

Unsere „Standards“:

- Beratung rund um ihre Arzneimittel
- Anmessen von Kompressionsstrümpfen und Bandagen
- Beschaffung von Informationen zu individuellen Gesundheitsfragen und Arzneimitteln
- Kostenloser Lieferservice in Kirchhellen
- Quick Check (Blutdruck-/ Zucker- und Cholesterinmessung, Bestimmung von BMI und Körperfettanteil)



Glückauf-Apotheke
gegründet 1907 Inh. Birgit Lauer e.K.
Fachapothekerin für Offizin-Pharmazie

Hauptstraße 39
46244 Bot-Kirchhellen
Tel. 0 20 45 - 23 05
www.glueckauf-apotheke-kirchhellen.de



VfB Tage 2015, Gruppeneinteilung

Mit 24 Mannschaften werden die VfB Tage am 27. und 28. Juni starten und den Sieger ausspielen. Hier die Gruppeneinteilung:

Gruppe A:

- KC et klingelt
- SC Hackedicht
- Otto´s FC
- KC EGN
- Der FC
- Die göttlichen

Gruppe B:

- Die heißeste Nr. Deutschlands
- KC Volle Kanne
- SG Wacker Einsaufen
- TuS Torlos
- E-Jugend-Meister
- hanwaschon

Gruppe C:

- Full Clean-Soccer
- Dynamo Dosenbier
- Vos(β)becks Family
- Die Beckerburschen
- Gladbecker Kickers
- Kirchhellner Jungs

Gruppe D:

- Die lustigen Sossenstipper
- Mongolen mit Pistolen
- Ruhrpott United
- dat Forum
- wacker ein trinken
- FC Thekentubbis 1904

KANONIERE

VfB I	
Lars Jenke	9
Moritz Jansen	7
Constantin Hopp	5
Jan Mettler	5
Benedikt Risthaus	5
Dominik Selm	4
Jonas Thimm	3
Christoph Isaías	3
Benedikt Schnieder	3
Christopher Honert	2
Fabian Mohs	2
Daniel Schlak	2
Stefan Große-Venhaus	1
Luca Kleine-Wieskamp	1
Marcel Voßbeck	1
ET	1

VfB II	
Martin Schafeld	8
Alexander Schafeld	5
Gianluca Vittori	5
Stefan Becker	3
Daniel Schlak	3
Bastian Averesch	3
Fabian Jesenek	3
Virgilio Zanni	3
Sebastian Berghof	3
Constantin Hopp	2
Tim Sobota	2
Frederic Lux	2
Marvin Matten	1
Justin Weber	1
Phillip Kellner	1
Fabian Wesselborg	1
Jan Schmidt	1
Nicolai Behrendt	1
Sebastian Conrady	1
ET	2

VfB III	
Tino Moche	30
Jens Gimat	15
Tobias Schmelzer	6
Jens Kurapkat	4
Felix Miermann	4
Nikolai Behrendt	3
Stefan Becker	3
Alexander Velden	3
Christoph Jesenek	2
Christopher Knyn	2
Jens Kleine-Allekotte	1
Florian Tappe	1
Torsten Kornfeld	1
Alexander van Oepen	1
ET	1

A-Jugend	
Fabian Mohs	22
Lars Jenke	17
Luca Kleine-Wieskamp	9
Marc Kohlhaw	7
Jonas Thimm	6
Janis Flentje	3
Felix Ostendorf	3
Leon Majnaric	2
Nico Graf	2
Jascha Alter	1
Nils Bußmann	1
Frederik Schulte-Terhusen	1
Sebastian Lettau	1
fabian Pella	1
Marvin Böck	1
Max Bertlich	1

Hans-Jürgen Weber · Auf dem Espel 12/1 · 46244 Kirchhellen · Tel. 02045/6059 · Mobil: 0170 4019204 · mail@webers-partyservice.de

Weber's Fleischerei & Rustikaler Partyservice

Auf den Wochenmärkten

Di: Grafenwald Fr: Bot-Eigen
Do: Kirchhellen Sa: Grafenwald



Wurst aus eigener Herstellung

Zum Teil nach alten Rezepten zubereitet

MÖLLER

Schuhmoden - Kirchhellen

Ab sofort Schuh-reparaturannahme in unserem Geschäft

Wir bieten Ihnen eine große Auswahl an Kinder-, Damen- & Herrenschuhen

Schöne Einzelpaare zu tollen Preisen finden Sie vor und in unserem Geschäft

46244 Kirchhellen · Hauptstraße 40 · Telefon 0 20 45 / 76 95



Arminia Hassel 1924 II - VfB Kirchhellen III 0:2 (0:1)

Der Dritten des VfB Kirchhellen gelang am Sonntag ein hochverdienter 0:2 (0:1) Auswärtserfolg beim Tabellendreizehnten Arminia Hassel II. In einem schwachen Spiel gelangen Toptorjäger Tino Moche beide Treffer.

Angesichts der schon dreistelligen Gegentoranzahl des Gegners, ging es für die Spieler des VfB nur noch um die Höhe des Sieges. Vor dem Spiel musste Coach Michael Voßbeck allerdings einige Absagen hinnehmen und war wieder gezwungen in die Trickkiste zu greifen. Die früheren Dritte Mannschaftsspieler Frömberg, Lappe und Busch wurden reaktiviert und füllten den Kader somit auf. In einem schwachen Kreisliga C Spiel versuchte das Mittelfeld des VfB Kirchhellen häufig die tödlichen Bälle in die Spitze zu spielen, was aber sehr oft zu Abseitspositionen führte. Dennoch gelang es in der Anfangsphase Tino Moche frei vors Tor zu kombinieren, der eiskalt zur Führung traf. Danach viele gute, aber ungenutzte Torchancen für den VfB, sodass der Gegner sichtlich froh war, nur mit einem 0:1 Rückstand in die Halbzeit zu gehen.

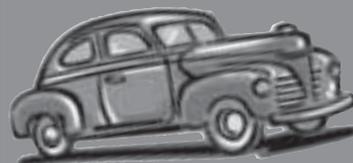
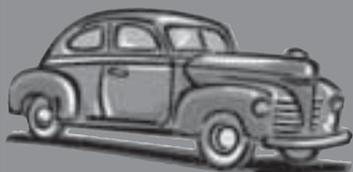
Die zweite Hälfte lief nicht viel besser. Der VfB wieder klar mit einer Feldüberlegenheit, aber nicht zwingend genug vor dem Tor. Mit der Einwechslung von Andrea Busch lief das Spiel dann aber flüssiger und der VfB kam zu guten Torchancen. Tino Moche setzte sich über die rechte Seite energisch durch und konnte den Ball über die Linie zur sicheren 2:0 Führung bringen.

gen. Die Sonne kam raus, der VfB spielte nun abgeklärter und spielte in den letzten Minuten den Sieg locker nach Hause.

Das Saisonresümee fällt so durchschnittlich aus, wie es die Ergebnisse und die Platzierung zeigen. Mit 14 Siegen und 16 Niederlagen bei keinem einzigen Unentschieden rangiert man im Mittelfeld der Tabelle. Bei zwei noch ausstehenden Spielen ist das Ziel der Voßbeck-Elf, noch den 8. Tabellenplatz zu erreichen und damit vor dem VfL Grafenwald III zu landen. Bei 2 Siegen in den beiden Spielen scheint dies durchaus realistisch.

VfB Kirchhellen: Meyer, R. Girnat, Schmelzer, TK7, Zielke (90. Olschewski), H. Jandewerth (46. Frömberg), TK7, Lemke, Knyn (50. Busch), Lappe, J. Girnat, T. Moche

Tore: 0:1 Moche (27.), 0:2 Moche (68.)



Fahrschule

Engelbert Gatzke

Führerscheine in den Klassen:
B, BE, A1, A, C1, C, C1E, CE, M, L, T
Aufbaueminare für Fahranfänger

Im Schwarzwald 5
46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon: 0 20 45 / 25 83
Immer: 0 20 43 / 4 29 47

KIRCHHELLENER THERAPIEZENTRUM

Praxis für Krankengymnastik
Mirko Müller · Christian Stilber · Stefan Selke

Behandlungen:

Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Osteopathie, Cranio Sacrale
Kinderbehandlung Bobath/Vojta, Medizinisches Muskelaufbautraining
Massage, Bindegewebsmassage, Gymnastikgruppen, Hausbesuche

Kirchhellener Ring 76 · 46244 Bot.-Kirchhellen · Telefon: 0 20 45 / 23 73 · www.kirchhellen-physio.de



Oberhofstraße 10 · 46244 Bottrop-Kirchhellen
Tel. 02045-41 11 24 · Fax 02045-41 11 26
E-Mail info@pflege-am-park.de
www.pflege-am-park.de

Bürozeiten: Mo. – Fr. 8.30 Uhr – 16.30 Uhr
und nach Vereinbarung

Ihr Pflegedienst in Kirchhellen

Grundpflegerische Versorgung · Behandlungspflege · Pflegeberatungs- und Qualitätssicherungsbesuche · Beratung und Entlastung der pflegenden Angehörigen durch niederschwellige Betreuungsangebote z.B. Spaziergänge, Gesellschaftsspiele, Gespräche

Bio-Metzgerei & Catering

Scharun

Leidenschaft & Tradition seit 1912



Auf die Qualität unseres Fleisches ist Verlass!

Durch **tierartgerechte Haltung**, ökologisches Futter – ohne Antibiotika oder sonstige Zusätze – sowie **schonende Schlachtung** erhält unser Fleisch stets seinen **natürlichen Geschmack!**

Biometzgerei Scharun

Bottrop City: Poststraße 10 · Tel 02041 20646
Kirchhellen: Hauptstraße 47A · Tel 02045 7471
www.scharun.de



DE - ÖKO - 003


Kreisliga B I Rückrundenspielplan der 2. Mannschaft Saison 2014/15

					Hinspiel
Sonntag, 7. Dezember 2014	13:15h	BV Rentfort III - VfB Kirchhellen II	2 : 2	1 : 4	
Sonntag, 15. März 2015	13:15h	VfB Kirchhellen II - FC Gladbeck II	2 : 0	0 : 1	
Sonntag, 22. März 2015	13:15h	VfB Kirchhellen II - DJK TSV Feldhausen	1 : 0	4 : 0	
Sonntag, 29. März 2015	15:00h	SW Bülse - VfB Kirchhellen II	4 : 3	5 : 4	
Montag, 6. April 2015	13:15h	VfB Kirchhellen II - SuS Schwarz Blau Gladbeck	1 : 0	0 : 3	
Sonntag, 12. April 2015	15:00h	DJK Arminia Hassel - VfB Kirchhellen II	1 : 2	1 : 0	
Sonntag, 19. April 2015	13:15h	VfB Kirchhellen II - SG Eintracht Gelsenkirchen	2 : 1	0 : 0	
Sonntag, 26. April 2015	15:00h	FC Horst 59 - VfB Kirchhellen II	1 : 0	5 : 1	
Sonntag, 3. Mai 2015	13:15h	VfB Kirchhellen II - SG Hansa Scholven	2 : 3	0 : 1	
Sonntag, 10. Mai 2015	13:15h	SuS Beckhausen 05 II - VfB Kirchhellen II	3 : 2	3 : 2	
Sonntag, 17. Mai 2015	13:15h	VfB Kirchhellen II - VfL Grafenwald II	0 : 1	1 : 4	
Sonntag, 24. Mai 2015	15:00h	Wacker Gladbeck - VfB Kirchhellen II	1 : 3	2 : 2	
Sonntag, 31. Mai 2015	13:15h	VfB Kirchhellen II - Adler Ellinghorst	2 : 1	1 : 6	
Sonntag, 7. Juni 2015	13:15h	Firtinaspor Gelsenkirchen II - VfB Kirchhellen II	2 : 0	1 : 2	
Sonntag, 14. Juni 2015	13:15h	VfB Kirchhellen II - Anadoluspor Gelsenkirchen	:	4 : 6	

Kreisliga C I Rückrundenspielplan der 3. Mannschaft Saison 2014/15

					Hinspiel
Sonntag, 22. Februar 2015	13:30h	VfB Kirchhellen III - Spielfrei	-	5 : 0	
Freitag, 6. März 2015	19:30h	DJK TSV Feldhausen II - VfB Kirchhellen III	6 : 4	1 : 3	
Sonntag, 8. März 2015	15:00h	Spvg Westfalia Buer - VfB Kirchhellen III	1 : 2	5 : 0	
Sonntag, 15. März 2015	11:00h	VfB Kirchhellen III - SC Schaffrath 59 II	0 : 2	0 : 2	
Sonntag, 22. März 2015	13:15h	Wacker Gladbeck II - VfB Kirchhellen III	0 : 9	0 : 5	
Sonntag, 29. März 2015	13:15h	VfB Kirchhellen III - Adler Ellinghorst II	4 : 3	2 : 0	
Montag, 6. April 2015	13:15h	SV Zweckel III - VfB Kirchhellen III	verl.	8 : 0	
Sonntag, 12. April 2015	13:15h	VfB Kirchhellen III - Eintracht Erle II	1 : 2	1 : 7	
Sonntag, 19. April 2015	13:15h	SpVgg Middelich-Resse 71/81 II - VfB Kirchhellen III	4 : 1	2 : 1	
Sonntag, 26. April 2015	13:15h	VfB Kirchhellen III - SG Borussia Scholven	0 : 5	1 : 3	
Sonntag, 3. Mai 2015	13:15h	VfL Grafenwald III - VfB Kirchhellen III	3 : 4	2 : 1	
Sonntag, 10. Mai 2015	13:15h	VfB Kirchhellen III - SW Buer-Bülse II	n.a.	2 : 6	
Sonntag, 17. Mai 2015	13:15h	SuS Schwarz-Blau Gladbeck II - VfB Kirchhellen III	2 : 4	1 : 5	
Sonntag, 24. Mai 2015	13:15h	VfB Kirchhellen III - SG Preußen Gladbeck III	0 : 5	2 : 6	
Sonntag, 31. Mai 2015	13:15h	Arminia Hassel II - VfB Kirchhellen III	0 : 2	1 : 10	
Sonntag, 7. Juni 2015	13:15h	VfB Kirchhellen III - FC Horst 59 II	3 : 3	6 : 1	
Sonntag, 14. Juni 2015	13:15h	SV Erle 08 II - VfB Kirchhellen III	:	2 : 3	

Wir drücken dem VfB die Daumen

Die Sparkasse wünscht dem VfB Kirchhellen für die Saison viel Erfolg.



 Sparkasse.
Gut für Kirchhellen.



Tabelle VfB 2 nach dem 29. Spieltag

1.	SV Hansa Scholven	29	19	6	4	97 : 44	53	63
2.	Adler Ellinghorst	29	19	6	4	83 : 31	52	63
3.	FC Horst 59	29	17	7	5	71 : 40	31	58
4.	BV Rentfort 1919/46 III	29	18	3	8	83 : 39	44	57
5.	Schwarz-Weiß Buer-Bülse	29	15	7	7	88 : 62	26	52
6.	SuS Schwarz-Blau Gladbeck	29	14	8	7	74 : 58	16	50
7.	SG Eintracht Gelsenkirchen II	29	12	8	9	73 : 48	25	44
8.	FC Gladbeck 1920/52 II	28	12	3	13	49 : 72	-23	39
9.	Arminia Hassel	29	11	4	14	53 : 66	-13	37
10.	VfB Kirchhellen 1920 II	29	11	3	15	51 : 57	-6	36
11.	DJK TSV Feldhausen	29	10	5	14	56 : 63	-7	35
12.	VfL Grafenwald II	29	8	6	15	81 : 78	3	30
13.	Anadoluspor Gelsenkirchen	28	7	8	13	45 : 81	-36	29
14.	Firtinaspor Gelsenkirchen II	29	6	3	20	45 : 94	-49	21
15.	Wacker Gladbeck	29	5	5	19	42 : 82	-40	20
16.	SuS 05 Beckhausen II	29	6	0	23	43 : 119	-76	18

Tabelle VfB 3 nach dem 31. Spieltag

1.	SG Preußen Gladbeck 1910/29 III	31	26	3	2	150 : 34	116	81
2.	Eintracht Erle 1928 II	31	24	2	5	143 : 48	95	74
3.	SV Zweckel III	31	21	7	3	106 : 42	64	70
4.	DJK SG Borussia Scholven	31	20	3	8	96 : 47	49	63
5.	SC Schaffrath 59 e.V. II. 2	31	20	1	10	102 : 49	53	61
6.	SpVgg Middelich-Resse 71/81 II	31	18	7	6	73 : 44	29	61
7.	SpVg. Westfalia Buer	31	17	7	7	100 : 61	39	58
8.	VfL Grafenwald III	31	13	6	12	80 : 72	8	45
9.	Schwarz-Weiß Buer-Bülse 2	31	14	2	15	84 : 92	-8	44
10.	Erlar SV 08 II	31	13	3	15	81 : 79	2	42
11.	VfB Kirchhellen 1920 III	30	14	0	16	75 : 81	-6	42
12.	FC Horst 59 II	30	10	2	18	63 : 101	-38	32
13.	Arminia Hassel 1924 II	31	7	7	17	53 : 103	-50	28
14.	Wacker Gladbeck II	31	7	2	22	50 : 127	-77	23
15.	SuS Schwarz-Blau Gladbeck II	31	4	3	24	43 : 160	-117	15
16.	DJK TSV Feldhausen 66 II	32	4	0	28	45 : 132	-87	12
17.	Adler Ellinghorst II	31	3	1	27	37 : 109	-72	10

LGS ROLLADENBAU OHG

LGS

Neubau · Altbau
Reparaturen · Markisen
Jalousien · Insektenschutz

Berglusstraße 7 · 46244 Bottrop
Tel. 0 20 45 / 40 73 97
Fax 0 20 45 / 40 73 99

ROLLADENBAU

AUS ROT WIRD GRÜN

Brauhaus am Ring • Clemens Brauckmann, Malerbetrieb
Hauptschule Kirchhellen • REWE Gödecke • Margarete und
Kirchhellener Verein für Brauchtumpflege • Mathias-Cl
Franz Josef Rauhut • Rotary Club Bottrop-Wittringen • Ch
Sparkasse Bottrop • Spedition Timmerhaus • stresan Kirchhe
VfB Kirchhellen, Alte Herren • VfB Kirchhellen, Jug

AGRI V Raiffeisen eG • Egon Fiele, BHT-Baugesellschaft m
Heinrich Brinkforth, Steuerberater • Dierk Bußmann, Fliesenfachgeschä
Kathrin und Oliver Gödecke-Neis • Reinhard Haake, Rechtsanwalt • T
Kosse & Nöthe, Möbeltischlerei • mordhorst products GmbH • Marion
Stefan Plewa • Ulrich Röhling, Hausmeisterdienste • Hans-Gerd
Sanitätshaus Steinberg • Peter Schulte-Bockum, Schlosserei • sc
KC „Die Pilszköpfe,, • Klaudia und Michael Stratmann • Gregor
VfB Kirchhellen, E1 und E2 Jugend • VfB-Schiedsrichter • wü

Angermann & Partner, Wirtschaftsprüfer, Steuerberater • Antonius –Apotheke • Josef Balster, Zeltun
Manfred Burke • Manfred Chrosch • Ludger Dahlhaus • Hans-Georg Dickmann • Mike Dierichs,
Detlef Felske, Wasser & Wärme • Paolo Fini • Gaststätte Alte Post • Clemens Fahnenbruck • Hubert Flo
Sven Hegmann • Wolfgang und Anette Hegmann • Dieter und Michaela Heidermann • Marie-Therese
Edmund Jandewerth • Franz-Josef und Christa Josten • Kirsten Lieb • KC Die Ausgestossenen • KC Ein
PMC Loeker GmbH • Peter Lux • Dunja und Christian Mack • Miermanns Scheune • Gina und Th
Dr. Rüdiger Siegfried Probst • Wolfgang Riedel • Helga und Heinz-Dieter Röhling • Frank Rottmann • RS
Hans Schulte-Bockum • Heinz Stang • Ulrich Stappert • Bärbel und Fritz Stegelmeyer • Kalle Steinmann • R
Volker Weber • Tom Willner • Woltsche, Brieskorn + Pa

... und weiteren unzähligen Freunden, die mit Rat und Tat das Kunstrasenp

Aktueller Kontostand (11. Juni 2015): 102.554,80 Euro

Sonderkonten des VfB Kirchhellen
Stichwort: Kunstrasen

Wir bedanken uns bei allen Freunden und Förderer...

(Stand: 11. Juni 2015)

etrieb • Gregorschule • Ludger Grewer, Fensterbau
Paul Hermes • Detlef Iwanek, HBI Hochbau • Johannesschule
audius-Schule • Ralf Pajsert, AXA Versicherungsagentur
ristian Schulte-Bockum, Steuerberater & Wirtschaftsprüfer
llener Sand • Veranstaltungen-VERMAG • Herbert Verstege
gend • Volksbank Kirchhellen • Ursula Wiegmann

bH • Gisela und Peter Böhnisch • Bremer Baustoffe GmbH
ft • Dietrich Kopp GmbH & Co. KG • Dr. Theo Krauss • Bruno Fechner
om Hußmann, Fleischerei • Josten Consulting GmbH • Klapheck's Hof
Kuschel • MDH GmbH • Naumann Immobilien & Kapital Management
Schaal • Dr. Peter Scheidgen • Druckhaus Kruse • Dirk Schmidt
s-finesse GmbH • Peter Sondermann, Getränkefachgroßhandel
Stratmann, Bestattungen • Christoph Tribowski • Dr. Volker Vogt
bbelt GmbH, bad & heizung • Zahnarztpraxis Dieter Jansen

ernehmen • Henry Benien • Heinrich Bertlich • Boka-Tours • Die „Brezelpolizei“ • Dr. Anette Bunse
Fliesenfachgeschäft • Peter Dobbe • Dreckmann und Thom GbR • Mirko Eichler • Dorf-Apotheke
kert, Schuhhaus u. Orthopädienschuhtechnik • Georg Garz • Toto Germany GmbH • Dr. Meinolf Golsong
Heisterkamp, LIFE & Style • Dental-Technik, Claus Hottelmann • Dr.med. Dieter Hülsken • Werner Hüppe
er Geht Noch • Michael Kalthoff • Gerhard Kießlich • Thorsten Kornfeld • Landwirtschaftliche Azubis
omas Oertel • Frank Phillips • Barbara Pieper-Gehrhoff und Erik-Andreas Pieper • Christian Plewa
Z Transporte GmbH • Johannes Schlüter, Rechtsanwalt • Schnieder GmbH, Schreinerei • Schraven GmbH
obert Stratmann • VfB Kirchhellen, G1 + G3 Jugend • VfB Kirchhellen, A-Jugend-Trainerteam • VKR - Bossels
rtner GbR, Steuerberater • Yves Zerta • Dr. Günther Zürn

Projekt unterstützen. Auch Ihre Hilfe benötigen wir für das gemeinsame Ziel!

Es fehlen zum Ziel (bis zum 5. Oktober 2015): 47.445,20 Euro

Sparkasse Bottrop
DE49 4245 1220 0015 0022 98
WELADED1BOT

Volksbank Kirchhellen
DE22 4246 1435 0001 4120 02
GENODEM1KIH



Kreismeisterschaft 2015 AH Ü32 und Ü40

Am Donnerstag, dem 04.06.2015, fanden in der altherwürdigen Glückauf Kampfbahn in Schalke die diesjährigen Kreismeisterschaften der AH Ü32 und Ü40 des Fußballkreises Gelsenkirchen statt.

Dabei waren die Alten Herren des VfB Kirchhellen mit ihren beiden Teams vertreten.

Bei der Ü32 wurde die Vorrunde in drei Gruppen mit jeweils vier Mannschaften gespielt. Der VfB musste sich mit Arminia Ückendorf, YEG Hassel und dem Team von VfB Gelsenkirchen auseinandersetzen. Die Partien konnten mit 5:1, 1:0 und 6:0 erfolgreich gestaltet werden.

Die Zwischenrunde bestand dann aus zwei Dreiergruppen. Hier traf der VfB auf FSV/FCA Rotthausen und den BV Rentfort. Im ersten Spiel gab der VfB eine sichere 2:0 Führung gegen Rotthausen noch aus der Hand und erreichte am Ende lediglich ein 2:2 Remis. Da die Begegnung gegen Rentfort im Anschluss mit 2:1 verloren ging und Rentfort und Rotthausen sich unentschieden 0:0 trennten, war die Kreismeisterschaft 2015 für die Ü32 des VfB damit mit der Zwischenrunde beendet.

Während das Turnier der Ü32 im Stadion auf Kunstrasen gespielt wurde, fand das Turnier der Ü40 auf dem außerhalb liegenden Naturrasenplatz statt.

Die Teams traten in zwei Fünfergruppen an. Gegner des VfB waren Wacker Gladbeck, Viktoria Resse, TuS Rotthausen und ASV Rhein Ruhr. Während Gladbeck mit 2:0, Resse mit 6:0 und der ASV Rhein Ruhr mit 5:0 besiegt wurden, reichte es gegen TuS Rotthausen lediglich zu einem 0:0. Damit war der VfB auf Grund des schlechteren Torverhältnisses Gruppenzweiter und musste im Halbfinale gegen Teutonia Schalke antreten.

Nach chancenarmer regulärer Spielzeit stand es 0:0 und die Partie musste im 9-Meter-Schießen entschieden werden. Dieses gewann der VfB mit 5:4, weil unser Torwart Maik Kuschel den fünften 9-Meter des Gegners glänzend parieren konnte und alle Kirchhellener Schützen sicher verwandelten.

Es kam im Finale damit zur Neuauflage der Vorrundenpartie gegen TuS Rotthausen, die sich im anderen Halbfinale gegen den FC Gladbeck durchgesetzt hatten. Diese Mal nutzte der VfB eine der wenigen Torchancen des Spiels. Christoph Schlebach war es vorbehalten, kurz vor dem Ende des Spiels zum unjubilanten Siegtreffer zu vollenden. Die Titelverteidigung war perfekt.

Als Trostpflaster blieb TuS Rotthausen, dass auch sie an der Westfalenmeisterschaft teilnehmen können, die am 21.06.2015 in Kaiserau stattfindet, weil sich der VfB bereits durch seinen Kreismeistertitel aus 2014 für dieses Turnier qualifiziert hat und damit der zweite Startplatz des Kreises Gelsenkirchen an den diesjährigen Vize-Kreismeister geht.

Beim diesjährigen Turnier waren folgende Spieler für die Alten Herren des VfB am Ball:

Ü32: B. Künstel, P. Händchen, D. Siebe, K. Verstege, S. Diechrichs, Chr. Schlebach, H. Ullmann, Chr. Merten, O. Wittig, J. Gimrat

Ü40: M. Kuschel, C. Fahnenbruck, P. Josten, K. Schellberg, M. Wegliki, K. Ten Bulte, T. Willner, Chr. Schlebach, F. Sahn, F. Heyer, P. Böhnischen" so Spielführer Holger Ullmann scherzhaft nach dem Spiel.

natürlich mobilhaft

maler brauckmann
exclusive raum- und fassadengestaltung

malerstudio
verkauf
beratung
wärmedämmung
bodenbelagsarbeiten
balkonsanierung
verglasung

am schölsbach 11
46244 bot-kirchhellen
telefon 0 20 45 - 38 35
telefax 0 20 45 - 8 31 06

Liscase Pisa



Inh. Fred Paolo
Friedhofstr. 43
46244 KIRCHHELLEN
Tel. 02045 - 81580

SEIT 1975

Frühstück
täglich 9⁰⁰ - 12³⁰
sonntags 10⁰⁰ - 12³⁰

haake
Heizung, Sanitär & Klimatechnik www.heizung-haake.de

Meisterbetrieb
Beratung - Planung - Ausführung - Verkauf

Wir bieten Ihnen individuelle Badplanung, Austausch von Heizkesseln zu Festpreisen, Modernisierung, Sanierung und Neuausstattung von Heizungs-, Sanitär- und Klimatechnischen Anlagen, Rohrbruchbeseitigung, Wartungsdienst und 24h Notdienst.

Feierabendservice bis 20.00 Uhr ohne Mehrkosten.

Rufen Sie an, wir beraten Sie gern.
Telefon 0 20 45 / 30 99 40 · Handy 0177 / 5 20 98 02



Abschlusstabelle A-Junioren Kreisliga A

1.	SV Zweckel	20	16	3	1	82 : 21	51
2.	SV Horst-Emscher 08 2	20	15	3	2	63 : 25	48
3.	SV GE-Hessler 06	20	12	4	4	50 : 37	40
4.	VfB Kirchhellen	20	12	2	6	74 : 33	38
5.	DJK Westfalia 04 Gelsenkirchen	20	9	4	7	59 : 53	31
6.	SG Preußen Gladbeck	20	7	3	10	49 : 76	24
7.	Viktoria Resse	20	5	4	11	33 : 47	19
8.	DJK TuS Rotthausen	20	6	1	13	36 : 74	19
9.	BV Rentfort	20	4	6	10	32 : 45	18
10.	SC Buer-Hassel	20	5	3	12	32 : 50	18
11.	DJK Eintracht Erle	20	1	3	16	26 : 75	6

A-Jugend verabschiedet sich siegreich!

Mit einem souveränen 4:0-Heimsieg gegen Viktoria Resse hat sich die A-Jugend aus der Saison 2014/15 verabschiedet und beendet die Saison auf dem vierten Tabellenplatz.

Das letzte Spiel der Saison verlief sehr einseitig und war früh entschieden. Bereits nach acht Minuten führte die A-Jugend durch einen Doppelpack von Fabian Mohs mit 2:0. Vor der Pause baute erneut Mohs mit seinem dritten Treffer die Führung aus und brachte seine Mannschaft damit auf die Siegerstraße. Durch diese drei Treffer schraubte Mohs sein Torkonto auf 19 Tore in 20 Spielen hoch und sicherte sich damit die Torjägerkanone in der Kreisliga A.

Nach der Halbzeitpause erhöhte Jonas Thimm noch auf 4:0 und spätestens zu diesem Zeitpunkt war die Partie entschieden. Im weiteren Verlauf einer ereignisarmen zweiten Halbzeit sollte nicht mehr viel passieren und am Ende stand ein verdienter 4:0-Heimsieg im letzten Saisonspiel.



„Wir haben leider in der gesamten Saison in zu vielen Spielen nicht unsere volle Leistung abrufen können und somit eine bessere Platzierung verpasst. Nichtsdestotrotz hat die Saison insgesamt sehr viel Spaß gemacht und ich wünsche den Spielern des Jahrgangs 1996 im Seniorenbereich alles Gute und freue mich schon auf die nächste Saison als A-Jugendtrainer beim VfB Kirchhellen“, freute sich Trainer Marcel Lehmann nach dem Spiel über einen versöhnlichen Abschluss der Saison.

VfB Kirchhellen: Baßenhoff, Burke, K., Bußmann (48. Burke, A.), Flentje, Krauss (62. Schickerling), Thimm, Bertlich, Hagemann (60. Böck), Kohlhaw, Lettau, Mohs (55. Kleine-Wieskamp)

Tore: 1:0 Mohs (7.), 2:0 Mohs (8.), 3:0 Mohs (43.), 4:0 Thimm (52.)



Mehrfach
prämiert



Hauptstraße 35
46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon: 0 20 45 / 22 35

PRAXISTEAM

Dr. Wilm G. Franzen

Gesund im Mund!



- Ästhetische Zahnheilkunde • Implantologie • Individual-Prothetik
- Keramikrestorationen • Laser-Therapie • Oral-Chirurgie • Parodontologie • Prophylaxe

Zahnarzt Dr. Wilm G. Franzen
 Hauptstr. 66 · 46244 Bot-Kirchhellen · Tel. 02045-83300 · Fax 02045-7844 · info@dr-franzen.de
www.dr-franzen.de

Unsere Reinigungsdienstleistungen für Geschäftsunternehmen und Privathaushalte

- Glas- & Rahmenreinigung
- Fassadenreinigung
- Unterhaltsreinigung, auch Haushaltsreinigung
- Bauschlussreinigung
- Photovoltaik- & Solaranlagenreinigung
- Treppenhausreinigung
- Wintergarten-Reinigung
- Sonderreinigung
- Winterdienst

info@siebe-gebaeudereinigung.de · www.siebe-gebaeudereinigung.de
www.siebe-photovoltaikreinigung.de



Siebe Gebäudereinigung OHG,
 Tel.: 02045 - 46 88 958 & 02045 - 41 06 81,
 Fax: 02045 - 46 88 957,
 Hauptstr. 85, 46244 Bottrop-Kirchhellen

Bottrop Wartung und Reparatur von LKW
 An der Knippenburg 113 · 46238 Bottrop · Tel. (02041) 68 90 71 · Fax 6 44 89

 **SCANIA** Scania-Servicepartner  **SCHMITZ CARGOBULL** The Trailer Company.

SCHRAVEN
 TRUCK & TRAILER SERVICE

 **truckdrive**
 DIE MARKEN-
 WERKSTATT

 **XL SERVICE**
 FÜR TRANSPORTER

Stollenstraße 19 · 45966 Gladbeck · Tel. (02043) 4 67 10-0 · Fax 4 67 10-71
 Gladbeck
Wartung und Reparatur von PKW/LKW

Getränke - Fachhandlung
 Fassbier - Vertrieb

Getränke Kockers

Blaufärberweg 21 - 46244 Bot.-Kirchhellen
 Telefon: 0 20 45 / 74 00



Abschlusstabelle B-Junioren Kreisliga A

1.	DJK Westfalia 04 Gelsenkirchen	22	22	0	0	114 : 9	66
2.	SV GE-Hessler 06	22	13	4	5	79 : 39	43
3.	SV Horst-Emscher 08 2	22	13	1	8	70 : 50	40
4.	SSV Buer 07/28 2	22	11	4	7	58 : 36	37
5.	SuS 05 Beckhausen	22	10	6	6	52 : 43	36
6.	SG Preußen Gladbeck	22	11	2	9	79 : 52	35
7.	SV Zweckel	22	10	3	9	45 : 30	33
8.	BV Rentfort	22	9	3	10	37 : 46	30
9.	DJK TuS Rotthausen	22	6	3	13	46 : 69	21
10.	VfB Kirchhellen	22	6	2	14	32 : 70	20
11.	SC Hassel	22	4	2	16	39 : 81	14
12.	DJK Eintracht Erle	22	1	2	19	31 : 157	5

Abschlusstabelle C-Junioren Kreisliga A

1.	SV Zweckel	22	19	3	0	121 : 15	60
2.	SSV Buer 07/28 2	22	17	3	2	120 : 26	54
3.	DJK Westfalia 04 Gelsenkirchen	22	16	2	4	84 : 32	50
4.	SV Horst-Emscher 08 3	22	15	4	3	51 : 26	49
5.	SV Horst-Emscher 08 2	22	14	3	5	66 : 26	45
6.	SuS 05 Beckhausen	22	8	2	12	54 : 69	26
7.	VfB Kirchhellen	22	8	1	13	28 : 40	25
8.	SG Preußen Gladbeck	22	7	3	12	34 : 58	24
9.	SC Hassel	22	5	2	15	38 : 83	17
10.	Viktoria Resse	22	4	3	15	25 : 88	15
11.	DJK Eintracht Erle	22	3	3	16	28 : 74	12
12.	VfL Grafenwald	22	1	1	20	20 : 132	4

F-Cup Quali-Turnier auf der Hardt

An Fronleichnam durfte die F1-Jugend des VfB auf der Hardt antreten. 3 von 24 Mannschaften konnten sich für den F-Cup qualifizieren.

Der VfB Kirchhellen spielte nicht nur in einer starken Gruppe mit TuS Haltern und dem VfB Hüls, sondern hatte auch personelle Ausfälle zu verkraften in dem ohnehin mit 9 Spielern dünnen Kader. 70 Spielminuten ohne Wechselspieler sind nicht zu verkraften.

Trotz allem schlugen sich die Jungs mit 3 Unentschieden, 3 Niederlagen und einem Sieg tapfer.

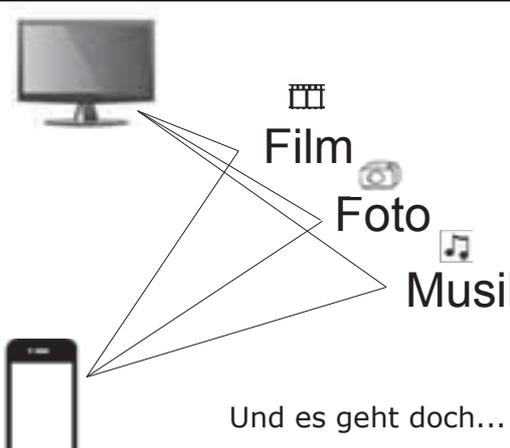
Die Gegner hießen VfB Hüls, SV Schermbeck, GW Barkenberg, PSV Wesel-Lackhausen, VfB Soelde, TSG Duellen und TuS Haltern.

VfB: Chris, Leon, Milan, Arda, Philipp, Rasmus und Felix



FRITZiBox

WLAN



Film

Foto

Musik

Und es geht doch...

EDV & ZUBEHÖR

ITK - Systemintegration

Telefon-Anlagen
PCs Tablets
Drucker Plotter
Verbrauchsmaterialien

Raiffeisenstr 17
46244 Bottrop
Tel. 02045 412091
service@schwanewilm.com

Omega

Bestattungen

Würdevoll bestatten zu Festpreisen
Bestattungen Jünger, Fischer u. Lehr



Preisbeispiel: anonyme Feuerbestattung

ab **1.099,00 €**

inclusive

**Einäscherungsgebühren,
Friedhofsgebühren**

für ein anonymes Urnengrab,
massiver Kiefernarg, Deckengarnitur,
Sterbekleid (alternativ pers. Garderobe),
Überführung vom Sterbeort (Bottrop) direkt
zum Krematorium während unserer
Dienstzeiten (Mo. - Fr. von 8.00 - 18.00 Uhr),
Einbettung und Einkleidung, Erledigung aller
für die Beisetzung erforderlichen Formalitäten
und Urmenträger

46244 Bottrop-Kirchhellen, Schulstraße 30

gebührenfreie Soforthilfe: 0800-66 342 33

Telefon 0 20 45 - 95 600, Fax 0 20 45 - 95 60 60
info@bestattungen-omega.de, www.omega-best.de

Ob Vereinsdrucksachen,
Privatdrucksachen,
Aufkleber, Plakate,
Visitenkarten, Flyer ...

... mit uns
bleiben
Sie am



kruse
druckhaus

Im Pinnal 64
46244 Bot.-Kirchhellen
Tel. 0 20 45 / 950 150
Fax 0 20 45 / 950 15 18
info@druckhaus-kruse.de
www.druckhaus-kruse.de

Weg zum guten Hören

Individuelle Beratung
Computerunterstützte
Anpassung

Hörgeräte der führenden
Hersteller

Eilreparaturen

Kinderversorgung

Lieferant aller Kassen



Hörgeräte + mehr...

Johann-Breuer Platz 1 b
46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon (0 20 45) 40 32 50

Poststraße 6
46236 Bottrop
Telefon (0 20 41) 69 89 73

Fischer Marmor



**Exclusives aus Granit
und Marmor**

Fachgerechte Maßarbeiten
Küchenarbeitsplatten -
Thekenplatten
Fensterbänke - Treppenstufen
und vieles mehr ...

Hegestraße 17
46244 Kirchhellen
Telefon (02045) 2563
Telefax (02045) 6842

Sischlerei Surmann



Anschrift:

Tischlerei Christian Surmann
Heuweg 20
46244 Bottrop (Kirchhellen)
Telefon: (0 20 45) 67 47

Werkstatt:

Bottroper Straße 22
Telefon: (0 20 45) 8 41 04
Telefax: (0 20 45) 8 53 77
Funk-Telefon: (01 71) 3 41 02 77

Impressum

VfB-Blättchen – Stadionzeitung des VfB Kirchhellen

Redaktion: Klaus Radeck (verantwortlich), Siegmund Grabosch, Werner Breit, Udo Leon

Kontakt: Tel. 02045 / 8 47 09 - E-Mail: info@vfb-kirchhellen.de - www.vfb-kirchhellen.de

Brauhaus am Ring

K i r c h h e l l e n

Bei uns feiern Sie richtig!

Kirchhellener Ring 80-82 • 46244 Bottrop-Kirchhellen • fon 02045-959000 • DI-SO ab 11 Uhr geöffnet



A-Jugend Sichtungstraining

Die A-Jugend des VfB Kirchhellen, die in der abgelaufenen Spielzeit den vierten Tabellenplatz in der höchsten Spielklasse des Fußballkreises Gelsenkirchen, der Kreisliga A, belegt hat, sucht für die Saison 2015/16 noch Verstärkungen.

Im Rahmen von zwei sogenannten Sichtungstrainings haben interessierte Fußballer die Möglichkeit, sich vorzustellen und einen Einblick in den Verein und den Trainingsablauf zu gewinnen. Die Möglichkeit dazu besteht am Mittwoch, 17. Juni sowie Mittwoch, 24. Juni jeweils um 19 Uhr auf der Bezirkssportanlage an der Loewenfeldstraße.

Die jungen Erwachsenen erwartet ein qualifiziertes Trainer-team mit lizenzierten Trainern (u.a. DFB-Elite-Jugend-Lizenz-Inhaber) sowie umfassenden Betreuerstab (inklusive Physiotherapeut). Wenn du im Jahr 1997 oder 1998 geboren bist und Interesse hast, bist du recht herzlich eingeladen. Für weitere Rückfragen steht Trainer Marcel Lehmann zur Verfügung, der telefonisch unter 0162/5809657 oder per E-Mail unter marcel.lehmann1988@web.de zu kontaktieren ist. Eine Trainingsbescheinigung des aktuellen Vereins ist bei der Teilnahme an einem der Termine zwingend erforderlich!

F2-Jugend beim Turnier des VfL Grafenwald aktiv

Am letzten Sonntagmorgen reiste die F2-Jugend zum Turnier nach Grafenwald. Die Zeichen standen sehr gut, um einen der vorderen Plätze beim Turnier zu erreichen. Nach dem kuriosen Umziehen (viele Teams, wenig Platz und Umkleidekabinen), konnten die Jungs das erste Spiel gegen Tusem Essen mit 1:1 beenden. Leider machte der VfB in dem Spiel die Tore nicht und war mit dem Unentschieden, was kurz vor Schluß Phillip erzielte, noch gut bedient. Beim 2. Spiel gegen BW Fuhlenbrock konnte die F2 die ersten 2-4 Minuten gut mithalten, hatten sich dann aber von ihrem Spiel abbringen lassen und verloren 2:0.

Im 3. Spiel verlor das Hetkämper-Kika-Khom-Team verdient mit 4:0 gegen BV Rentfort, da die Jungs leider etwas disziplinlos spielten und keiner richtig auf die Coaches hörte.

Im 4. Spiel konnten man aber den VfL Grafenwald mit 2:0 besiegen. Die Tore schossen Jan und Nico. Die Einstellung stimmte und das Ergebnis auch.

Das letzte Spiel beim Turnier konnte der VfB gegen RW Dorsten mit 2:0 gewonnen werden. Die Tore schossen Florian und Fynn. Das Team spielte sicher und sehr konzentriert zusammen.

Das Turnier beendeten die Jungs mit Platz 4, da die Mannschaft im 2. und 3. Spiel nicht an ihre Leistungsgrenze gehen wollte. Ein herzliches Dankeschön an den Veranstalter VfL Grafenwald.

Das Team: Manuel, Fynn, Sander, Phillip, Florian, David, Henry, Nico und Jan

Tore: Jan (2), Fynn, Nico und Florian



Die Volksbank Kirchhellen präsentiert die nächsten Turniere 2015 der Jugendabteilung

- 12. Juni: Turnier RW Welheimer Löwen (G2-Jugend)
- 13. Juni: Feldturnier Spvgg. Sterkrade Nord 2015 (E2-Jugend)
- 14. Juni: Feldturnier Spvgg. Sterkrade Nord 2015 (G2-Jugend)
- 20. Juni: D-Jugend-Feldturnier (D-Jugend)
- 20. Juni: Feldturnier Westfalia 04 Gelsenkirchen (G3-Jugend)

- 20. Juni: 14:00 Uhr Jugendsportwoche VfB Fohnhausen (F1-Jugend)
- 21. Juni: Feldturnier bei TSG Dülmen (F2-Jugend)
- 21. Juni: E-Jugend-Feldturnier (E2-Jugend)
- 21. Juni: Holsterhausencup (F1-Jugend)
- 27. Juni: Knappenkids Cup 2015 auf Schalke (E2-Jugend)

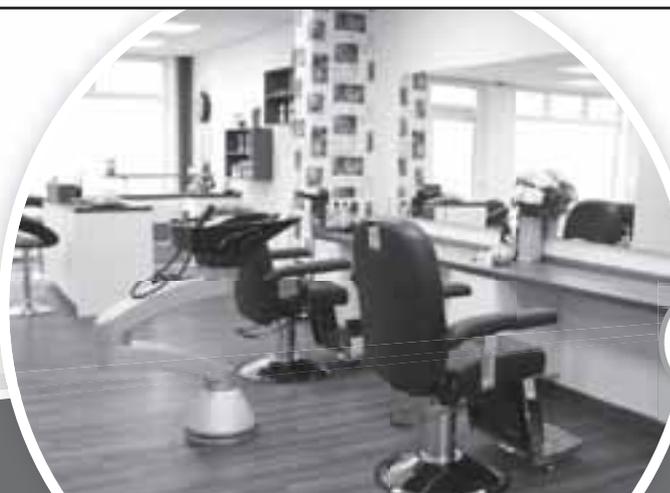
HERREN SALON SCHWARTZ

Hauptstraße 21 • 46244 Bottrop-Kirchhellen

Öffnungszeiten:

Di. - Fr. 8:30 - 18:30 Uhr
Sa. 8:00 - 13:00 Uhr

www.herrensalon-schwartz.de





Die Goldene Ananas

Stefan Tendyck leitete in der Oberliga die Begegnung des VfB Hüls, der die Liga freiwillig verlässt und nächste Saison in der Bezirksliga antreten wird, und des SC Roland Beckum. Der Tabellendritte aus Beckum hat keine Lizenz für die Regionalliga beantragt und somit war es ein richtiges Spiel um die Goldene Ananas. Die wenigen Zuschauer am Badeweier sahen



Einer von 12 Schiedsrichtern beim Bürgermeister-Cup im Gladbecker Stadion

Sommerfußball. Viel zu leicht schenkten die Gastgeber dem Gegner die ersten beiden Tore. In der zweiten Halbzeit kam Hüls nochmal ran, doch kurz darauf stellte Roland wieder den Zwei-Tore-Vorsprung her. In der Schlussphase konnten beide Teams noch je ein Tor erzielen, so dass am Ende ein leistungsgerechtes 2:4 zu Buche stand. Wichtiger als die Ergebnisse in den letzten Spielen wird für den VfB Hüls wohl sein, eine schlagkräftige Bezirksligamannschaft für das kommende Spieljahr zusammenzustellen. Wir wünschen dabei viel Erfolg.

Maik Koch war in der letzten Woche nicht im Einsatz, da er mit seiner Tochter und drei weiteren 10-jährigen Mädels am Sonntag auf einem Konzert von den „Lochis“ im hessischen Hofgeismar war.

Es war für die jungen Damen ein voller Erfolg und für alle ein langer und anstrengender Tag, der um 10 Uhr mit der Abfahrt begann und um 23:30 Uhr mit der Rückkehr endete.

Nicht ganz so anstrengend war Maiks Spiel in der Woche zuvor zwischen Erle 19 und dem BV Rentfort. Es war das sogenannte Spiel um die goldene Ananas. Zwar war es Platz zwei gegen Platz drei, aber da nur der Tabellenerste in die Qualifikation zur Aufstiegsrunde kommt und dieser nicht mehr einzuholen war,



Eigene Herstellung - Eigene Räucherei - Partyservice

FISCH-PIOTROWSKI.de



Ladenlokal:

Friedenstraße 25

45964 Gladbeck

Telefon: 0 20 43 - 22 3 77

Geöffnet: Di.-Fr. 9.00-18.00 Uhr

Sie finden uns auf folgenden Wochenmärkten:

Dienstag - Stadtmitte

Mittwoch - Zweckel & Brauck

Donnerstag - Stadtmitte & Kirchhellen

Freitag - Zweckel & Brauck

Samstag - Stadtmitte



Raiffeisen-Markt

Auf gute Nachbarschaft.

Wir sind Ihr Fachmarkt für Haus, Tier und Garten.

Bei uns finden Sie:

- Alles für Ihr Heimtier
- Gartengeräte & Dünger
- Kraft- & Brennstoffe

- Blumenerde & Rindenmulch
- Berufsbekleidung

- Reitsportartikel & Pferdefutter
- Pflanzen und Dekoartikel

Kompetent und gut beraten!

Raiffeisen-Markt Kirchhellen

46244 Kirchhellen • Pelsstraße 10 • Tel.: 0 20 45 / 9 55 00



ging es um nichts mehr. Die Partie verlief auch ganz friedlich und entspannt und endete mit 1:0 für die „Veilchen“.

Thomas Pidun hatte in der letzten Woche einige Einsätze. Am Mittwoch leitete er mit 3 weiteren SR-Kollegen das Turnier der Feuerwehren aus NRW. Nach insgesamt mehr als 10 Stunden Fußball gingen die 4 nach über 50 Spielen mit lediglich 4 Platzverweisen (2 x rot, 2 x gelb-rot) vom Platz in Gelsenkirchen-Erle.

Am sonnigen Freitag leitete Thomas das Bezirksliga-Spiel zwischen Oberaden und Overberge. Trotz der späten Anstoßzeit um 19:30 Uhr waren die Temperaturen immer noch so hoch, dass beide Mannschaften eher den Ball hin und her schoben als wirklich Fußball zu spielen. Dank der Ausgangslage (Heim bereits abgestiegen, der Gast gerettet) machten es die Mannschaften unserem Kollegen sehr leicht, die Partie im Griff zu behalten. Lediglich 3 gelbe Karten standen beim Abpfiff zu Buche. Das Spiel gewann der Gast aus Overberge mit 0:3. Am Samstag war Thomas als Assistent von Marco Schröter bei der Aufstiegsrelegation der A-Junioren des SV Zweckel und dem FC Uentrop im Einsatz. Vor knapp 350 Zuschauern entwickelten sich eine, über die gesamte Spielzeit, umkämpfte Partie. Das alles recht ruhig blieb lag vor allem an der besonnenen Spielleitung des Gespanns. Dennoch mussten die Gäste aus Uentrop eine Zeitstrafe und einen totalen Feldverweis verkraften. Die Platzverweise könnten aus dem 2:0 - Rückstand resultieren, welcher auch das Endergebnis bedeuten sollte. Die anwesenden Mitglieder des Kreisschiedsrichterausschusses bescheinigten dem SR-Gespann eine sehr gute Leistung in einem schwierigen Spiel.



Schiedsrichterball

Zum Ende des Wochenendes war Thomas erneut in der Bezirksliga im Einsatz. Beim Spiel der DJK Arminia Bochum und dem BV Herne-Süd hatte er allerdings wieder einen relativ ruhigen Nachmittag, da beide Mannschaften bereits vor dem Abstieg gerettet waren, bzw. nach oben nichts mehr ausrichten konnten. Dennoch gewannen die Aufsteiger aus Bochum am Ende recht überraschend mit 5:0.

Ulrich Sabellek war am letzten Wochenende im Gladbecker Stadion beim



Schiedsrichterin Rebecca Delbeck auf unserem staubigen Ascheplatz

Bürgermeister- Cup aktiv. Was gab es besonderes? Ulrich sah von den 9 jungen Schiedsrichtern gute Leistungen. Vier Kollegen werden in kurzer Zeit in das Förderteam des Kreises übernommen. Drei Trainer vielen nicht positiv auf. Sie coachten ihre D-Jugendlichen wie Hampelmänner von der Linie. Nicht schön. Respekt- vor Gegner und Schiedsrichter – Fehlanzeige.

Zuschauerfrage:

In der 85. Minute köpft ein Verteidiger den Ball zu seinem Torwart zurück. Dieser stoppt den Ball mit dem Fuß und bleibt dann mit dem Ball direkt vor sich im Strafraum stehen, um kurz vor Spielende Zeit zu gewinnen. Muss der Schiedsrichter hier einschreiten?

Antwort:

Nein. Die angreifende Mannschaft kann den Torwart „zwingen“, den Ball zu spielen, indem sie ihn angreift. Dann muss er den Ball spielen, beziehungsweise greift die Sechsen-Sekunden-Bestimmung bezüglich des Torwartspiels, sobald er den Ball dann aufnimmt.

Bis zum nächsten Mal
Das SR RED Team



STRATMANN

Bestattungen

Jedem Leben ein Zeichen setzen

46244 Bottrop-Kirchhellen
Hackfurthstraße 5
Tel: +49 20 45 - 24 17

45966 Gladbeck-Rentfort
Kampstraße 2
Tel: +49 20 43 - 98 78 11



Zeit für Abschied und Trauer

info@stratmann-bestattungen.de www.stratmann-bestattungen.de



Spendenlauf knackt 100.000er-Marke!

Dank des vorbildlichen und beispiellosen Einsatzes der Kirchheller Schulen konnte Projektleiter Georg Garz am 12. Juni verkünden, dass die 100.000-Euro Marke geknackt ist. Hier einige Impressionen des Schülerlaufes vom 29. Mai!

Die Projektgruppe bedankt sich herzlich für den tollen Einsatz aller Beteiligten, die diesen wichtigen Schritt bei der Zielerreichung möglich gemacht haben!



aureus

Agentur für
Werbung & Design

aureus GmbH
Lehmschlenke 94
46244 Bottrop-Kirchhellen
Telefon: 0 20 45/40 14-60
www.aureus.de



Unsere Ideen
sind **GOLD** wert





Termine des Projektes AUS ROT WIRD GRÜN

20/21.6.2015: Jugendturniere E-/D-Jugend

In diesem Jahr findet die traditionellen Jugendturniere der E- und D-Jugend zu Gunsten des Projektes statt. Weitere Informationen zu den Turnieren folgen in den nächsten Wochen.

27./28.6.2015: VfB Tage

Auch die alljährlich stattfindenden VfB Tage für Hobby- und Freizeitmannschaften stehen ganz unter dem Stern des Projektes. Höhepunkt der zweitägigen Veranstaltung wird die Ausschüttung der großen Tombola am Sonntag um 15 Uhr sein. Lose können jederzeit bei Mitgliedern der Projektgruppe erworben werden.

5.6.2015: Oldtimer-Tag am Brauhaus am Ring

Abseits des Fußballplatzes ist die Projektgruppe ebenfalls vertreten und wird mit einem Stand beim Oldtimer-Tag am Brauhaus am Ring ab 10 Uhr vertreten sein.

18.6.2015: U19-Bundesliga-Testspiel auf der Bezirkssportanlage: SV Werder Bremen – MSV Duisburg

Ein Highlight der Veranstaltungen ist das U19-Testspiel der Mannschaften des SV Werder Bremen und MSV Duisburg. Der Anstoß erfolgt am 18. Juli um 15:30 Uhr auf dem Rasenplatz der Bezirkssportanlage.

16.8.2015: Golfturnier der Alte Herren

Anmeldungen zum Golfturnier sind weiterhin bei Mitgliedern der Projektgruppe möglich und die Einnahmen kommen komplett dem Projekt zu Gute.

29.8.2015: ELE-Cup Endrunde für D-Jugendmannschaften

Die Endrunde des ELE-Cups 2015, bei dem alle Mannschaften des Fußballkreises 12 sowie der Stadt Bottrop gegeneinander antreten, findet in diesem Jahr auf der Bezirkssportanlage statt. Der erste Anstoß erfolgt um 10 Uhr.

29.8.2015: Zeltfest auf dem kleinen Ascheplatz

Im Anschluss an die Endrunde des ELE-Cups findet ab 19 Uhr auf dem kleinen Ascheplatz ein Zeltfest zu Gunsten des Projektes statt, zu dem alle Mitglieder recht herzlich eingeladen sind. Der Verkauf startet in Kürze.

2.10.2015: Oktoberfest auf dem Olympiahof Steinmann

Der große Abschluss der Veranstaltungen der Projektgruppe findet auf dem Olympiahof Steinmann statt. Gemeinsam mit der Landjugend Kirchhellen wird ein großes Oktoberfest organisiert, welches die letzten benötigten finanziellen Mittel für die Umwandlung des Ascheplatzes in ein Kunstrasenspielfeld einbringen soll, ehe am 5. Oktober die Bekanntgabe an die Stadt Bottrop erfolgen muss.

Die Projektgruppe und der gesamte Verein hoffen auf zahlreiche Teilnehmer, Zuschauer und Helfer bei den anstehenden Events, um den Traum des Kunstrasenspielfeldes beim VfB Kirchhellen Wirklichkeit werden zu lassen.

Georg Garz, Projektleiter

0175 - 4165764

Dierk Bußmann, 2. VfB-Vorsitzender

01577 - 1540463



Service macht den Unterschied!

EP: Ostendorf
ElectronicPartner

TV, HiFi, SAT-Antennen

Verkauf und Service seit über 40 Jahren.

TV, LCD, Plasma, Video, DVD, Hifi, Satelliten- & Kabelanlagen, Telekommunikation, Mobilfunk

46244 Kirchhellen, Hauptstr. 50, Telefon 02045 / 40 85 55

24 Stunden shoppen unter: www.ep-ostendorf.de



Kleinfeldturnier der Alten Herren

Ein weiteres Großereignis steht den Alten Herren des VfB Kirchhellen ins Haus. Nach dem überwältigenden Erfolg beim Spiel gegen die Traditionself des FC Schalke 04 (1 100 Zuschauer) sowie dem Benefizspiel mit der 98er Oberligaaufstiegs Mannschaft des VfB (400 Zuschauer) präsentieren die VfB-Oldies den nächsten „Fußball-Leckerbissen“ am Samstag, 13. Juni 2015 ab 12.00 Uhr auf unserer Sportanlage. Im Rahmen des Kunstrasenprojekts demonstrieren die älteren Kirchhellener Fußballer die Verbundenheit mit ihrem Verein und veranstalten den „Aus Rot wird Grün Cup 2015“ als Kleinfeldturnier, um dem großen Ziel (150 000-Euro-Anteil der Herstellungskosten) finanziell ein gehöriges Stück näher zu kommen.

Neben den ehemaligen Bundesligaprofis vom MSV Duisburg (Uwe Weidemann, „Pino“ Steiniger, Toni Puszsamsies), RW Essen (Dieter Bast, Dirk Pusch, Ingo Pickenäcker), RW Oberhausen (Holger Gaißmeyer, Oliver Adler, Frank Scharpenberg) haben ihre Teilnahme zugesagt: SV Dorsten-Haardt, SuS Stadtlohn, RSC Hoxfeld, BW Fuhlenbrock, TuS Sythen, FC Gladbeck, TuS Grevenbroich, TSG Dülmen und Juliana Malden

aus den Niederlanden. Besonders erfreut zeigten sich die Veranstalter über die spontane Turnierbeteiligung des 98er VfB-Oberligateams. Zusätzlich, dank Mitorganisator Michael Stratmann, gelang es, die 85er Landesligaelf noch einmal zu mobilisieren: Dieter Götz, Achim Geib, Jürgen Gräfe, Thomas Elvermann, Rainer Klatt, Friedel Schloms, Reinhold Schulz, Christian Surmann, Yves Zerta - alles Namen, die dem geneigten älteren VfB-Fan auf der Zunge zergehen.

Der Kirchhellener Bezirksbürgermeister, Ludger Schnieder, Schirmherr der Veranstaltung, wie auch die zahlreich geladenen Ehrengäste, freuen sich mit den hoffentlich vielen Zuschauern auf einen Fußballnachmittag, der lange noch in angenehmer Erinnerung bleibt.



WIR BACKEN, WAS WIR SÄEN.

ECHTES
KIRCHHELLENER DINKELKORN



Klāsener

FAMILIENBÄCKEREI SEIT 1938

Ostermann: Diese Auswahl müssen Sie gesehen haben!



Ganz klar - immer eine Idee voraus

OSTERMANN

WITTEN-ANNEN, A 44 Abf. Witten-Annen (45), Gewerbegebiet Annen
HAAN-OST, Rhld., A 46 Abfahrt Haan-Ost (30), Industriepark Ost
BOTTROP, an der B 224, Gewerbepark Boy/Welheim

**„Westdeutschlands
großes Einrichtungs-
Unternehmen“**





Wir
drücken
die Daumen!

„Das nächste Spiel“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Volksbank
Kirchellen eG Bottrop



Meine Bank ... und mehr!